

Eric R. Stone

✉ ericproftranslator@gmail.com

📍 Taipei, Taiwan

✓ US Bank & Billing Address

LANGUAGES

Chinese (Mandarin, TW/CN)

★★★★★

English (US/CA/UK)

NATIVE

PROFESSION

Translation & Localization

Source Target

Chinese → English

Daily Output

Up to 3000 (source) words/day

EXPERIENCE

> **Translator (ZH→EN)**

6 Years 2012/12 – Present

> **Technical Writer (English)**

6 Years 2012/12 – 2018/12

> **Ghost Writer (English)**

2 Years 2016/10 – Present

ORGANIZATIONS

> **ATA Member** as of 2016

American Translators Association

SPECIALIZATIONS

> **Journalism / Human Rights**

News reports on...

- Religious persecution
- Extortion & profiteering
- Bribery & corrupt officials

> **Literature / Periodicals**

Works about/including...

- Psychology
- Business
- Novels

SECONDARY SPECIALIZATIONS

> **Technical Documents**

Documentation including...

- Product guides & manuals
- Device specifications
- Online documentation

> **Multimedia**

Localization for the following...

- Documentaries
- Television dramas
- Video games

EDUCATION

> **Bachelor of Arts**

University of Illinois

Graduated in 2012

MAJOR COLLABORATIONS

> **Various Translation Agencies**

6 Years 2012/12 – Present

Business and technical documents...

- Provide TEP translations
- Use Trados and Word formats
- Communicate with PMs

> **Human Rights Magazine**

6 Months 2018/6 – Present

Human rights journalism, website content...

- Manage project schedules
- Organize client glossaries
- Provide TEP localization
- Communicate with client directly
- Arrange payment and invoicing

> **Tax Firm**

1.5 Years 2017/8 – Present

Tax narratives, company overviews...

- Go over interviews with clients
- Organize interviews into project outlines
- Write up detailed reports from outlines
- Work with editor

> **Non-fiction Book**

2 Years 2017/1 – Present

Novel-style memoir

- Collect source material from client
- Write chapters in novel style
- Correct for structure, etc.

KEYWORDS

Human Rights • Literature • Technical | Native English Speaker • Translation and Localization • Chinese to English